

Kereseti kérelmei alátámasztására a felperes az alábbiakra hivatkozik:

A határozat megsemmisítésére vonatkozó kérelemmel kapcsolatosan: a közigazgatási eljárás szokatlanul és igazolatlanul hosszú volta, amely súlyosan akadályozta a felperest a védekezéshez való jogának gyakorlásában, főleg az 1997. és 1999. közötti két éves időszak során — vagyis a kifogásközlés 20008. szeptemberi kibocsátása előtt 10 évvel — történt események tekintetében.

A felperessel szemben kiszabott bírság csökkentésére nézve:

A Bizottság a bírság összegének meghatározásakor nem adott indokolást, ezért nem teljesen érthető, hogy milyen számítás alapján és milyen forgalomból kiindulva szankcionálta a Bizottság a felperest.

A Bizottság megsértette a forgalom 10 %-ára vonatkozó felső határt.

A Bizottság nem indokolta a végrehajtott emeléseket.

A Bizottság a 2006. évi bírságkiszabási iránymutatást, valamint az 1998. évi bírságkiszabási iránymutatást — amely nem csak a tényállás megvalósulása, hanem az eljárás első négy évében is hatályos volt — tévesen alkalmazta.

A Bizottság tévesen értékelte a felperes kartellban való részvételének időtartamát, mivel azt a Bizottság nem objektív megfontolásokra alapozta.

A Bizottság nem vette figyelembe az enyhítő körülményeket, így különösen a felperesnek a kifogásolt magatartásokban betöltött bizonyítottan másodlagos szerepét, korlátozott piaci részesedését, valamint a kartell hatékonyságának hiányát.

Végül a felperes arra hivatkozik, hogy a jogsértés elévült, mivel a rajtaütésszerű vizsgálatot követő öt évben semmiféle elévülést megszakító cselekmény nem történt.

A Közzolgálati Törvényszék F-97/08. sz., Füller-Tomlinson kontra Parlament ügyben 2010. július 1-jén hozott ítélete ellen Paulette Füller-Tomlinson által 2010. szeptember 10-én benyújtott fellebbezés

(T-390/10. P. sz. ügy)

(2010/C 301/75)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Paulette Füller-Tomlinson (Brüsszel, Belgium) (képviselő: L. Levi ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Parlament

A fellebbező kérelmei

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közzolgálati Törvényszéke F-97/08. sz. ügyben 2010. július 1-jén hozott ítéletét.

— Ennek következményeként a Törvényszék adjon helyt a fellebbező által az első fokú eljárásban benyújtott kérelmeknek, vagyis

— semmisítse meg a Nyugdíjak és Társadalombiztosítások egység vezetőjének 2008. április 9-i határozatát, amely a 3. cikkében a részleges tartós rokkantságnak a megbetegedés foglalkozási eredetéből fakadó részét 20 %-ban állapítja meg;

— amennyiben szükséges, semmisítse meg a panaszt elutasító 2008. augusztus 26-i, 2008. augusztus 28-án közölt határozatot;

— másodlagosan kötelezze az alperest 12 000 euró nem vagyoni kártérítés megfizetésére;

— kötelezze az alperest valamennyi költség viselésére.

— A Törvényszék kötelezze az alperest mindkét fokú eljárás valamennyi költségének viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen fellebbezésben a fellebbező azt kéri, hogy a Törvényszék helyezze hatályon kívül a Közzolgálati Törvényszék F-97/08. sz., Füller-Tomlinson kontra Parlament ügyben 2010. július 1-jén hozott ítéletét, amelyben elutasították a felperes által az Európai Parlament azon határozatának megsemmisítése iránt benyújtott keresetet, amelyben az uniós fizikai és mentális képességsökkenés-besorolási egészségügyi táblázat alkalmazásával 20 %-ban állapította meg a foglalkozási eredetű tartós rokkantsága fokát.

Fellebbezése alátámasztására a fellebbező több jogalapra hivatkozik, amelyeket a következőkre alapít:

— az Európai Unió tisztviselői személyzeti szabályzatának 73. cikke végrehajtásaként elfogadott közös biztosítási szabályzatban megállapított feltételekkel kapcsolatos bírósági jogszerűségi felülvizsgálat terjedelmének megsértése azzal, hogy a Közzolgálati Törvényszék a felülvizsgálatot a nyilvánvaló értékelési hibákra és az intézmények mérlegelési jogkörének túllépésére korlátozta, holott e felülvizsgálatnak korlátlanul kellene lennie, amely kiterjed a jogi aktus tartalmi jogszerűségére is;

- a nyilvánvaló értékelési hibára vonatkozó felülvizsgálat szabályainak megsértése, az ügy elferdítése, az első fokú bíróság indokolási kötelezettségének megsértése, valamint a személyzeti szabályzat 73. cikke és a közös biztosítási szabályzat megsértése azzal, hogy:
- a Közzolgálati Törvényszék nem vette figyelembe a tárgyaláson a keresetlevélben foglalt kifogások kiegészítésével kapcsolatban kifejtetteket,
- a Közzolgálati Törvényszék úgy ítélte meg, hogy az orvosok értékelési szabadsága csak a kórtani megállapításokra vonatkozik, a rokkantság fokának meghatározására nem, amivel megerősítette az uniós fizikai és mentális képességsökkenés-besorolási táblázat kötelező jellegét, amely táblázat a jelen ügyben a rokkantság fokát 20 %-ra korlátozta annak ellenére, hogy az orvosi bizottság a felperes rokkantságának fokát 100 %-osnak tekintette;
- az ésszerű határidő fogalmának megsértése és az ügy elferdítése azzal, hogy a Közzolgálati Törvényszék a tények megállapításakor figyelembe vett olyan orvosi vizsgálatot, amelyre nem került sor, és ennek nyomán megállapította, hogy a felperes ügyének elintézési ideje nem volt ésszerűtlen.

2010. szeptember 13-án benyújtott kereset — Nedri Spanstaal BV kontra Bizottság

(T-391/10. sz. ügy)

(2010/C 301/76)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: Nedri Spanstaal BV (Venlo, Hollandia) (képviselők: M. Slotboom és B. Haan ügyvédek);

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék nyilvánítsa a keresetet elfogadhatóvá;
- semmisítse meg a határozat 1. cikkének 9. pontját a Hit Groepnek betudható időszakra vonatkozóan, és 2. cikkének 9. pontját a Nedrire kiszabott bírságra vonatkozóan;
- az Európai Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban a COMP/38.344. sz. — Spanstaal ügyben 2010. június 30-án hozott bizottsági határozat részleges megsemmisítését kéri.

A felperes keresete alátámasztására három jogalpra hivatkozik.

Először is a felperes az EUMSZ 101. cikk és az 1/2003 rendelet⁽¹⁾ 23. cikke (2) bekezdésének megsértésére valamint az indokolási kötelezettség elvének megsértésére hivatkozik. A felperes szerint a Bizottság jogi és ténybeli hibákat vétett azzal, hogy csak az 1998. január 1-jétől 2002. január 17-ig tartó időszakra vonatkozóan állapította meg a Hit Groep egyetemleges felelősségét. A felperes szerint a Bizottságnak az 1987. május 1-jétől 2002. január 17-ig tartó időszakot is beleértve kellett volna megállapítania a Hit Groep felelősségét. A Hit Groep ugyanis mindezen időszak alatt ellenőrizte a felperest.

Másodszor, a felperes az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) bekezdése, a bírságkiszabási iránymutatás⁽²⁾ az arányosság elve és az indokolási kötelezettség elvének megsértésére hivatkozik. A felperes szerint a Bizottság jogi és ténybeli hibákat követett el, amikor a bírság összegének jogszabály szerinti felső határát, vagyis az előző üzleti év forgalmának 10 %-át a felperes 2009-ben elért forgalmához viszonyítva állapította meg. A jogszabály szerinti felső határt a felperes 2002-ben elért forgalmához viszonyítva kellett volna megállapítani.

Harmadszor a felperes az engedékenységi közlemény⁽³⁾ 23. pontja és az indokolási kötelezettség elvének megsértésére hivatkozik. A felperes szerint a Bizottság jogi és ténybeli hibát követett el azzal, hogy 30 % helyett csak 25 %-os bírságcsökkentést biztosított a felperes számára.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 225. o.).

⁽²⁾ Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

⁽³⁾ Kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8.kötet 2. fejezet 155. o.).

2010. szeptember 6-án benyújtott kereset — Euro-Information kontra OHIM (EURO AUTOMATIC CASH)

(T-392/10. sz. ügy)

(2010/C 301/77)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Euro-Information (Strasbourg, Franciaország) (képviselő: A. Grolée ügyvéd)